



Briuselis, 2025 m. spalio 2 d.
(OR. en)

11312/25
COR 2

MI 511
COMPET 695
IND 249
TELECOM 237
CONSOM 131
JAI 1040
CT 91
PI 146
AUDIO 65
DELECT 95

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. spalio 2 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Ankstesnio dokumento Nr.:	C(2025) 4340 final
Komisijos dok. Nr.:	C(2025) 6775 final
Dalykas:	KLAIDŲ IŠTAISYMAS 2025 10 01 2025 m. liepos 1 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES), kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 papildomas nustatant technines sąlygas ir procedūras, pagal kurias labai didelių interneto platformų ir labai didelių interneto paieškos sistemų paslaugų teikėjai turi dalytis duomenimis su patikrintais tyrėjais, klaidų ištaisymas (C(2025) 4340 final)

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2025) 6775 final.

Pridedama: C(2025) 6775 final

Briuselis, 2025 10 01
C(2025) 6775 final

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2025 10 01

2025 m. liepos 1 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES), kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 papildomas nustatant technines sąlygas ir procedūras, pagal kurias labai didelių interneto platformų ir labai didelių interneto paieškos sistemų paslaugų teikėjai turi dalytis duomenimis su patikrintais tyrėjais, klaidų ištaisymas

(C(2025) 4340 final)

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2025 m. liepos 1 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES), kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 papildomas nustatant technines sąlygas ir procedūras, pagal kurias labai didelių interneto platformų ir labai didelių interneto paieškos sistemų paslaugų teikėjai turi dalytis duomenimis su patikrintais tyrėjais, klaidų ištaisymas

(C(2025) 4340 final)

8 straipsnis:

yra:

„1. Įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius nusprendžia, ar galima parengti motyvuotą prašymą, atsižvelgdamas į šiuos elementus:

(a) kiekvieno duomenų prašančio tyrėjo atveju:

- i. patvirtinimą, kad tyrėjas susijęs su mokslinių tyrimų organizacija, apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/790⁷ 2 straipsnio 1 punkte;
- ii. nepriklausomumo nuo komercinių interesų, susijusių su konkrečiu projektu, dėl kurio prašoma duomenų, deklaraciją;
- iii. įsipareigojimą nemokamai skelbti savo tyrimo rezultatus;

(b) informaciją apie tyrimo projekto, dėl kurio prašoma duomenų, finansavimą;

(c) prašomų duomenų aprašymą, įskaitant formatą, apimtį ir, kai įmanoma, konkrečius požymius, atitinkamus metaduomenis ir duomenų dokumentus, taip pat atsižvelgiant į informaciją, pateiktą pagal šio reglamento 6 straipsnio 4 dalį;

(d) informaciją apie prieigos prie duomenų būtinumą ir proporcingumą ir informaciją apie tyrimo, dėl kurio prašoma duomenų, terminus;

(e) informaciją apie nustatytą riziką konfidencialumui, duomenų saugumui ir asmens duomenų apsaugai, susijusią su duomenimis, su kuriais būtų susipažįstama, taip pat techninių, teisinių ir organizacinių priemonių, kurios bus taikomos, įskaitant, kai įmanoma, siūlomas prieigos sąlygas, kad tokia rizika tvarkant prašomus duomenis būtų sumažinta, aprašymą;

(f) tyrimo veiklos, atliktinos naudojant prašomus duomenis, aprašymą;

(g) prašymo suteikti prieigą prie duomenų santrauką, kurioje pateikiama ši informacija:

- i. tyrimo tema;
- ii. duomenų teikėjas, iš kurio prašoma duomenų;
- iii. c punkte nurodytas prašomų duomenų aprašymas.“,

turi būti:

„Įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius nusprendžia, ar galima parengti motyvuotą prašymą, atsižvelgdamas į šiuos elementus:

(a) kiekvieno duomenų prašančio tyrėjo atveju:

- (i) patvirtinimą, kad tyrėjas susijęs su mokslinių tyrimų organizacija, apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/790⁷ 2 straipsnio 1 punkte;
 - (ii) nepriklausomumo nuo komercinių interesų, susijusių su konkrečiu projektu, dėl kurio prašoma duomenų, deklaraciją;
 - (iii) įsipareigojimą nemokamai skelbti savo tyrimo rezultatus;
- (b) informaciją apie tyrimo projekto, dėl kurio prašoma duomenų, finansavimą;
- (c) prašomų duomenų aprašymą, įskaitant formatą, apimtį ir, kai įmanoma, konkrečius požymius, atitinkamus metaduomenis ir duomenų dokumentus, taip pat atsižvelgiant į informaciją, pateiktą pagal šio reglamento 6 straipsnio 4 dalį;
- (d) informaciją apie prieigos prie duomenų būtinumą ir proporcingumą ir informaciją apie tyrimo, dėl kurio prašoma duomenų, terminus;
- (e) informaciją apie nustatytą riziką konfidencialumui, duomenų saugumui ir asmens duomenų apsaugai, susijusią su duomenimis, su kuriais būtų susipažįstama, taip pat techninių, teisinių ir organizacinių priemonių, kurios bus taikomos, įskaitant, kai įmanoma, siūlomas prieigos sąlygas, kad tokia rizika tvarkant prašomus duomenis būtų sumažinta, aprašymą;
- (f) tyrimo veiklos, atliktinos naudojant prašomus duomenis, aprašymą;
- (g) prašymo suteikti prieigą prie duomenų santrauką, kurioje pateikiama ši informacija:
- (i) tyrimo tema;
 - (ii) duomenų teikėjas, iš kurio prašoma duomenų;
 - (iii) c punkte nurodytas prašomų duomenų aprašymas.“

9 straipsnio 5 dalis:

yra:

„5. Jei įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius mano, kad prieigai prie prašomų duomenų suteikti turi būti naudojama saugi duomenų tvarkymo aplinka, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius reikalauja dokumentų, kuriais patvirtinama, kad tos aplinkos operatorius:

- (h) nustato prieigos prie saugios duomenų tvarkymo aplinkos sąlygas, siekdamas kuo labiau sumažinti saugioje duomenų tvarkymo aplinkoje laikomų duomenų neleistino skaitymo, kopijavimo, keitimo ar pašalinimo riziką;
- (i) užtikrina, kad patikrinti tyrėjai turėtų prieigą tik prie tų duomenų, dėl kurių pateiktas motyvuotas prašymas, naudodami individualius ir unikalius naudotojo tapatybės duomenis ir konfidencialius prieigos būdus;
- (j) saugo atpažįstamus prieigos prie saugios duomenų tvarkymo aplinkos žurnalus tiek laiko, kiek reikia visoms toje aplinkoje vykdomoms duomenų tvarkymo operacijoms patikrinti ir auditui atlikti;
- (k) užtikrina, kad patikrintų mokslininkų turimi kompiuterijos pajėgumai būtų tinkami ir pakankami mokslinių tyrimų projektui įgyvendinti;
- (l) stebi a–d punktuose išvardytų priemonių veiksmingumą.“,

turi būti:

„5. Jei įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius mano, kad prieigai prie prašomų duomenų suteikti turi būti naudojama saugi duomenų tvarkymo aplinka, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius reikalauja dokumentų, kuriais patvirtinama, kad tos aplinkos operatorius:

- (a) nustato prieigos prie saugios duomenų tvarkymo aplinkos sąlygas, siekdamas kuo labiau sumažinti saugioje duomenų tvarkymo aplinkoje laikomų duomenų neleistino skaitymo, kopijavimo, keitimo ar pašalinimo riziką;
- (b) užtikrina, kad patikrinti tyrėjai turėtų prieigą tik prie tų duomenų, dėl kurių pateiktas motyvuotas prašymas, naudodami individualius ir unikalius naudotojo tapatybės duomenis ir konfidencialius prieigos būdus;
- (c) saugo atpažįstamus prieigos prie saugios duomenų tvarkymo aplinkos žurnalus tiek laiko, kiek reikia visoms toje aplinkoje vykdomoms duomenų tvarkymo operacijoms patikrinti ir auditui atlikti;
- (d) užtikrina, kad patikrintų mokslininkų turimi kompiuterijos pajėgumai būtų tinkami ir pakankami mokslinių tyrimų projektui įgyvendinti;
- (e) stebi a–d punktuose išvardytų priemonių veiksmingumą.“

12 straipsnis:

yra:

„3. Gavęs pakeitimo prašymą pagal Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 5 dalį, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius informuoja atitinkamą pagrindinį tyrėją.

4. Priimdamas sprendimą dėl pakeitimo prašymo, pateikto pagal Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 5 dalies a punktą, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius atsižvelgia į šiuos aspektus:

- (a) ar tariamo prieigos prie duomenų nebuvimo priežastys yra tinkamai pagrįstos;
- (b) ar prieigos prie duomenų nebuvimas yra nuolatinis, ar laikinas.

5. Priimdamas sprendimą dėl pakeitimo prašymo, pateikto pagal Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 5 dalies b punktą, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius atsižvelgia į visus šiuos aspektus:

- (a) ar tariamas pažeidžiamumas ir jo reikšmingumas yra tinkamai pagrįsti;
- (b) žalos, padarytos dėl šio tariamo didelio pažeidžiamumo, tikimybę ir dydį;
- (c) kokių mastu motyvuotame prašyme nustatytos prieigos sąlygos padeda veiksmingai sumažinti tokios žalos atsiradimo riziką.

6. Vertindamas pakeitimo prašymą, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatorius bet kuriuo metu gali paprašyti, kad duomenų teikėjas arba pagrindinis tyrėjas pateiktų papildomos informacijos, kuri, jo nuomone, yra būtina vertinimui užbaigti.

7. Toks prašymas pateikti papildomos informacijos pateikiamas kuo greičiau, kad duomenų teikėjas arba pagrindinis tyrėjas turėtų pakankamai laiko atsakyti, ir bet kuriuo atveju nedaro poveikio Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 6 dalies antroje pastraipoje nustatytam terminui. Jei duomenų teikėjas arba pagrindinis tyrėjas nepateikia prašomos informacijos per įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatoriaus nurodytą laikotarpį arba apskritai, arba pateikia tik dalį informacijos, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų

koordinatorius priima sprendimą per Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 6 dalyje nustatytą laikotarpį, remdamasis per pagrįstai uždelstai jam pateikta informacija.“,

turi būti:

„1. Gavęs pakeitimo prašymą pagal Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 5 dalį, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinorius informuoja atitinkamą pagrindinį tyrėją.

2. Priimdamas sprendimą dėl pakeitimo prašymo, pateikto pagal Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 5 dalies a punktą, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinorius atsižvelgia į šiuos aspektus:

(a) ar tariamo prieigos prie duomenų nebuvimo priežastys yra tinkamai pagrįstos;

(b) ar prieigos prie duomenų nebuvimas yra nuolatinis, ar laikinas.

3. Priimdamas sprendimą dėl pakeitimo prašymo, pateikto pagal Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 5 dalies b punktą, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinorius atsižvelgia į visus šiuos aspektus:

(a) ar tariamas pažeidžiamumas ir jo reikšmingumas yra tinkamai pagrįsti;

(b) žalos, padarytos dėl šio tariamo didelio pažeidžiamumo, tikimybę ir dydį;

(c) kokių mastu motyvuotame prašyme nustatytos prieigos sąlygos padeda veiksmingai sumažinti tokios žalos atsiradimo riziką.

4. Vertindamas pakeitimo prašymą, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinorius bet kuriuo metu gali paprašyti, kad duomenų teikėjas arba pagrindinis tyrėjas pateiktų papildomos informacijos, kuri, jo nuomone, yra būtina vertinimui užbaigti.

5. Toks prašymas pateikti papildomos informacijos pateikiamas kuo greičiau, kad duomenų teikėjas arba pagrindinis tyrėjas turėtų pakankamai laiko atsakyti, ir bet kuriuo atveju nedaro poveikio Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 6 dalies antroje pastraipoje nustatytam terminui. Jei duomenų teikėjas arba pagrindinis tyrėjas nepateikia prašomos informacijos per įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinatoriaus nurodytą laikotarpį arba apskritai, arba pateikia tik dalį informacijos, įsisteigimo valstybės narės skaitmeninių paslaugų koordinorius priima sprendimą per Reglamento (ES) 2022/2065 40 straipsnio 6 dalyje nustatytą laikotarpį, remdamasis per pagrįstai uždelstai jam pateikta informacija.“